

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 133 (2007)
Heft: 16: Brandschutz

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

INTEGRIERT

Mittlerweile sind Küchen, die sich zu Wohn- und Essbereich öffnen, ein Standard bei Neubauten. Sie heben die Trennung zwischen dem Küchenbereich und dem Wohn- und Essbereich weitestgehend auf. So entsteht ein grosser und grosszügiger Raum, in dem Kochen, Essen und Wohnen parallel stattfinden.

Dafür entwickelte die AFG-Holding mit ihren Marken «Forster – die Stahlküche», «Miele – die Küche» und «Piatti» neue Küchenkonzepte und Designs, die sich homogen in den Wohnraum integrieren lassen. Denn die neue Lebensform erfordert auch neue Küchenformen. So wurde die Kochinsel, die Rüstinsel und die Multimediaküche entwickelt. Damit ist die Küche nun Verbindungsglied und Bestandteil von Ess- und Wohnzimmer – natürlich mit voller Küchenfunktionalität. Zudem sind auch alle wichtigen Kommunikations- und Informationsmedien voll integriert. Die Marken der AFG-Holding führen die Küchenmöbel bzw. Teile davon in den anderen Bereichen fort. Auch wird der Stauraum stärker in die Küche integriert, und der Wohnbereich bedarf weniger Möbel. So werden die offenen Küchenregale im Ess- und Wohnbereich als Highboards eingesetzt, die Sitzgelegenheit an der freistehenden Rüstinsel wird in ihrer Form und im Material im Wohnbereich wieder als Lounge/Sofa aufgenommen, und das Inselsystem findet eine weitere Verwendung als Sideboard (Cubicus von Piatti). Das Licht aus der Küche wird in einer adaptierten Form auch zur Beleuchtung des Wohnbereichs eingesetzt (Miele – die Küche). Und das moderne Stahl-Design (Forster – die Stahlküche) setzt sich mit Stahlmöbeln, -regalen und -sitzgelegenheiten auch im Wohn-/Essbereich fort.

www.forster-kuechen.ch | www.miele-kuechen.ch
www.piatti.ch | www.afg.ch



BIOMETRISCH

Die Profile des bestehenden Fenster- und Türsystems «Schüco AWS/ADS» wurden in ihren Wärmedämmeigenschaften verbessert und zusätzlich mit einer Palette von Sicherheits- und Automationsprodukten kombiniert, die einfach eingebaut werden können. Das Zutrittssystem, das über ein biometrisches Fingerprint-Lesegerät funktioniert, eignet sich nicht nur für Industrie- und Bürobauten, sondern auch für Privathäuser.

Ein thermischer Lesestreifen erfasst den Fingerabdruck, die Tür wird dann automatisch entriegelt. Die erfolgreiche Bedienung des Systems ist jeweils nur einer bestimmten Benutzergruppe vorbehalten und bietet deshalb, neben dem komfortablen Hauszutritt, gleichzeitig ein Höchstmass an Sicherheit gegen unerwünschte Besucher. Da auf dem Lesestreifen keine Fingerabdrücke hinterlassen werden, ist eine Manipulation so gut wie ausgeschlossen.

Eine andere Variante ist die Steuerung per Funk: Mit Hilfe eines Senders wird die Haustür per Knopfdruck geöffnet. Der Funkempfänger ist unsichtbar im Türrahmen eingebaut und so gegen äussere Einflüsse geschützt. Die Funksignale werden stets verschlüsselt übertragen. Bei Bedarf können – dank der 2-Kanal-Technik – gleich zwei Schliesssysteme per Knopfdruck entriegelt werden. Diese innovative Technik kann mit elektrischen Motor-Türschlössern wie dem «Schüco Safe Matic»-Schloss kombiniert werden. Bis zu dreissig Fenster oder Fenstergruppen sind manuell oder über BUS-Steuerung bedienbar. Das System kann zum Beispiel für die kontrollierte, automatisierte und energieeffiziente Belüftung oder Nachtauskühlung eingesetzt werden.

www.schueco.de | www.jansen.com



BERECHNET

Bewehrung und Kraftübertragung im Stahlbetonbau erfordern eine äusserst sorgfältige Bemessung – z.B. von wärmedämmenden Kragplattenanschlüssen und Querkraftdornen. Die F. J. Aschwanden AG in Lyss präsentiert nun eine in Partnerschaft mit der Ingware AG Erlenbach entwickelte Software, mit der diese höchst anspruchsvolle Aufgabe sicher, schnell und effizient ausgeführt werden kann.

Die neue Bemessungssoftware «Arbo/Cret 2007» als Finites-Element-Programm bietet neue Möglichkeiten: Wärmedämmende Arbo-Bewehrungselemente und Cret-Querkraftdorne lassen sich damit in kürzester Zeit realitätsgetreu modellieren. Bei der Berechnung von Balkonen aller Art wie von auskragenden Platten ergeben sich damit vielfältige Nutzen. Der Einsatz der Arbo- und Cret-Produkte kann mit Anzeige des Ausnutzungsfaktors der gewählten Elemente optimiert werden. Schnittkräfte und Durchbiegungen können inklusive Einfluss auf angrenzende Plattenfelder angezeigt werden. Die komplette Finite-Element-Software ist in logisch aufgebaute Register gegliedert. Die detaillierten Eingabemöglichkeiten führen zu maximaler Effizienz bei der Ausnutzung der Elemente und zu einer optimierten Tragsicherheitsreserve.

Die Bemessungssoftware ist mit den weiteren Bemessungsprogrammen von Aschwanden wie ORSO-B und -V (Beton- und Stahl/Betonverbundstützen) und DURA (Durchstanz- und Schubbewehrung) auf einer CD zusammengefasst. Diese kann auf der Website des Unternehmens angefordert werden.

www.aschwanden.com

PRODUKTHINWEISE

Auf den Abdruck von Produkthinweisen besteht kein Anspruch. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor. Bitte senden Sie uns Ihre Produktinformationen an Redaktion TEC21, Postfach 1267, 8021 Zürich, oder an produkte@tec21.ch

BASYNOX

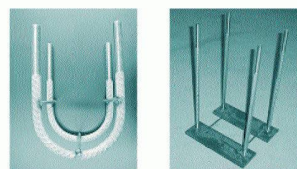
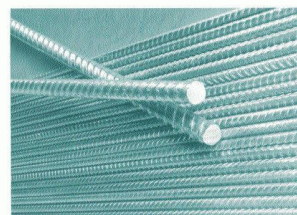
BASYS



**BASYX bringt BASYNOX Edelstahl
1.4462 in jede Form !**

Korrosionsbeständig gegen Lochfrass
und Spannungskorrosion, sowie gegen
stark angreifende Medien.
Hohe mechanische Eigenschaften und
eine sehr tiefe Wärmeleitfähigkeit,
z.B. zur Vermeidung von Wärmebrücken.

Die richtige Materialwahl ist entscheidend !



BASYS AG, Bausysteme
Industrie Neuhof 33
3422 Kirchberg
www.basys.ch

Hauptsitz
Tel. 034 448 23 23
Fax 034 448 23 20
e-mail: info@basys.ch

Filiale Ostschweiz
Tel. 071 722 66 90
Fax. 071 722 66 91
e-mail: a.robert@basys.ch

ISO 9001 zertifiziert durch



ADRESSE DER REDAKTION

TEC21
Staffelstrasse 12, Postfach 1267
8021 Zürich
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70
E-Mail tec21@tec21.ch

WWW.TEC21.CH

REDAKTION

Lilian Pfaff (lp), Chefredaktion
Ivo Bosch (ib), Wettbewerbe/Architektur
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin
Katrika Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau
Clementine Hegner-van Rooden (cvr), Ingenieurwesen/Statik
Katharina Moschinger (km), Abschlussredaktion
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe
Anna Röthlisberger (Stampfli Publikationen AG), Layout
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

Die Redaktionsmitglieder sind direkt erreichbar unter:
Familienname@tec21.ch

REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA
Selnaustrasse 16, Postfach 1884, 8027 Zürich
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16
E-Mail contact@sia.ch
Thomas Müller (tm)
Peter P. Schmid (pps)
Normen Telefon 061 467 85 74
Normen Fax 061 467 85 76

HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /
SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires
Mainaustrasse 35, 8008 Zürich
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 388 99 81
E-Mail seatu@smile.ch
Rita Schiess, Verlagsleitung
Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr
ISSN-Nr. 1424-800X
133. Jahrgang

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.
Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

Auflage: 10940 (WEMF-beglaubigt)

ABONNEMENTSPREISE

Jahresabonnement (42 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 275.- | Ausland: Fr. 360.- | Euro 232.-
Studierende CH: Fr. 138.- | Studierende Ausland: Fr. 223.- | Euro 144.-
Halbjahresabonnement (21 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 153.- | Ausland: Fr. 195.50 | Euro 126.-
Studierende CH: Fr. 76.- | Studierende Ausland: Fr. 118.50 | Euro 76.-
Schnupperabonnement (8 Ausgaben)
Schweiz: Fr. 20.- | Ausland: Fr. 32.- | Euro 21.-

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder BSA, Usic und ETH Alumni.
Weitere auf Anfrage, Telefon 031 300 63 44

ABONNENTENDIENST

Stampfli Publikationen AG
Postfach 8326
3001 Bern
Telefon 031 300 63 44, Fax 031 300 63 90
E-Mail abonnemente@stampfli.com

Adressänderung für SIA-Mitglieder:
mufatona@sia.ch

EINZELBESTELLUNGEN

Einzelnummer (Bezug beim Abonentendienst)
Fr. 12.- | Euro 8.- (ohne Porto)

INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG
Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93
E-Mail info@kbmedien.ch
www.kbmedien.ch

DRUCK

Stampfli Publikationen AG, Bern

GESTALTUNGSKONZEPT

Integral Ruedi Baur, Zürich | Claudia Wildermuth

BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Liestal, Raumplanung
Heinrich Figli, Chur, Bauingenieurwesen
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur
Erwin Hepperle, Bubikon, öff. Recht
Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen
Ákos Morávanszky, Zürich, Architekturtheorie
Ulrich Pfammatter, Burgdorf, Technikgeschichte
Franz Romero, Zürich, Architektur

TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA
www.sia.ch

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.

Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion.

Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung

Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic
www.usic-engineers.ch

Das Netzwerk der Absolventinnen und Absolventen der ETH Zürich, ETH-Alumni
www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA
www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL
http://a3.epfl.ch



LIFE SCIENCE PLATFORM

Mit dem Neubau «Life Science Platform» soll bis im Jahr 2011 ein neues Labor- und Forschungsgebäude an der ETH Höggerberg erstellt werden. Die Bauaufgabe stellt anspruchsvolle Rahmenbedingungen im Bereich Funktionalität, Gebäudetechnik, Innenraumklima und Energieeffizienz. In einem selektiven Wettbewerbsverfahren ermittelte die ETH Zürich ein geeignetes Generalplanerteam für die Realisierung. Aus 23 Bewerbern wurden in einer Präqualifikation sieben Teams ausgewählt und zum Wettbewerb eingeladen. Diese Wettbewerbsprojekte werden der Öffentlichkeit nun in einer Ausstellung vorgestellt.

Datum: 19.4.–10.5.07
 Ort: Foyer D 30, ETH Zürich, Höggerberg
 Infos: www.gta.arch.ethz.ch

Visualisierung Siegerprojekt «Nezumi», Burckhardt+Partner AG, Basel und Zürich

ANLASS

DETAILS

INFOS/ANMELDUNG

MESSE
 «Bauen + Wohnen»

220 Aussteller in vier Hallen zeigen Trends und Innovationen in den Bereichen Bauen, Renovieren, Wohnen und Garten. Mit Sonderschauen zum Thema «Sicherheit zu Hause», «Minergie» und «IG Altbau»

19.–22.4.07
 Messegelände Tägerhard, Wettingen
 Infos: www.fachmessen.ch

AUSSTELLUNG
 «Gewahrsam. Räume der Überwachung»

Die Ausstellung erläutert die wechselvolle Bau- und Nutzungsgeschichte des Frankfurter Polizeigewahrsams wie auch des ehemaligen Untersuchungsgefängnisses und den Neubau des Polizeipräsidiums an der Adickesallee

22.4.–1.7.07 | Di, Do, Fr, Sa, So 12–18 h, Mi 12–20 h
 Deutsches Architektur Museum, D–Frankfurt am Main (Ausstellung im ehemaligen Polizeigewahrsam Klapperfeld)
 Infos: www.dam-online.de

INFORMATIONSSABEND
 «Studiengänge an der BFH und HF Holz Biel»

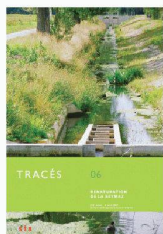
Präsentation der Studiengänge HF Holzbau, Holztechnik, Holzindustrie sowie Bachelor und Master of Science BFH in Holztechnik und Bauingenieurwesen, Joint Master of Architekture und Bachelor of Arts BFH in Architecture

27.4./2.5./3.5.07 | 17 h/18 h/17.30 + 19 h
 Solothurnstrasse 102, Biel, und Pestalozzistrasse 20, Burgdorf
 Infos und Anmeldung: www.ahb.bfh.ch, Tel. 034 426 42 64

FORUM
 «Schweizer Betonforum»

Plattform für Wissenstransfer und Erfahrungsaustausch; mit Fachvorträgen sowie einer Ausstellung, in der sich Unternehmen und Verbände der Betonbranche präsentieren

21.5.07 | 13.30–20 h
 ETH Zürich, Höggerberg
 Infos und Anmeldung (bis 4.5.): www.betonsuisse.ch



TRACÉS 06/07
 4.4.07
RENATURATION DE LA SEYMAZ
 Bulletin technique de la Suisse romande
 Rue de Bassenges 4
 1024 Ecublens
 Tél. 021 693 20 98
 Fax 021 693 20 84
 E-mail secretariat@revue-traces.ch
www.revue-traces.ch



VORSCHAU NR. 17-18
 30.4.07
MATERIALIEN
 Onyx – Revival eines Materials
 Bret Kraus
 Ökologische Beurteilung von Baustoffen
 Hans D. Haiter
 Elektroaktive Polymere
 Aldo Rota

TEC21-ABO BESTELLEN:
 TEL. 031 300 63 44 ODER
WWW.TEC21.CH